



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextioförsta årgången

27 januari 2018

Innehållsförteckning

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2018/C 31/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8740 – Schmolz+Bickenbach/Assets of Asco Industries) ⁽¹⁾	1
2018/C 31/02	Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget – Fall där kommissionen inte gör några invändningar eller åtgärden inte utgör stöd ⁽¹⁾	2

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2018/C 31/03	Rådets beslut av den 23 januari 2018 om utnämning av den ledamot av Europeiska rådgivande kommittén för statistik som företräder rådet	3
2018/C 31/04	Rådets beslut av den 23 januari 2018 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för Italien	4

Europeiska kommissionen

2018/C 31/05	Eurons växelkurs	6
--------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

Myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser

2018/C 31/06	Beslut av myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser av den 27 september 2017 om registrering av Transform Europe	7
--------------	---	---

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2018/C 31/07	Uppdatering av förteckningen över de gränsövergångsställen som avses i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna)	12
--------------	---	----

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2018/C 31/08	Tillkännagivande om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa rördelar med ursprung i Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia ...	16
--------------	---	----

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2018/C 31/09	Informationsmeddelande – offentligt samråd – Geografiska beteckningar från Schweiziska edsförbundet	26
--------------	---	----

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8740 – Schmolz+Bickenbach/Assets of Asco Industries)****(Text av betydelse för EES)**

(2018/C 31/01)

Kommissionen beslutade den 22 januari 2018 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32018M8740. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i EUF-fördraget
Fall där kommissionen inte gör några invändningar eller åtgärden inte utgör stöd

(Text av betydelse för EES)

(2018/C 31/02)

Datum för antagande av beslutet	21.12.2017	
Stöd nr	SA.49509 (2017/N)	
Medlemsstat	Slovakien	
Region	Východné Slovensko, Západné Slovensko, Stredné Slovensko	—
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Preferential taxes for biofuels	
Rättslig grund	Zákon č. 358/2015 Z. z., Zákon č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 98/2004 Z. z.“)	
Typ av stödåtgärd	Stödordning	—
Syfte	Miljöskydd	
Stödform	Reducerad skattesats	
Budget	Total budget: EUR 607.08 (i miljoner)	
Stödnivå	0 %	
Varaktighet	01.01.2018 - 31.12.2023	
Ekonomisk sektor	Alla stödberättigade ekonomiska sektorer	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica	
Övriga upplysningar	—	

Originalversionen av beslutet, från vilken all konfidentiell information har borttagits, finns på Internet:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 23 januari 2018

**om utnämning av den ledamot av Europeiska rådgivande kommittén för statistik som företrädare
rådet**

(2018/C 31/03)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 234/2008/EG av den 11 mars 2008 om inrättande av Europeiska rådgivande kommittén för statistik och om upphävande av rådets beslut 91/116/EEG ⁽¹⁾,

med beaktande av ekonomiska och finansiella kommitténs rekommendation av den 30 november 2017, och

av följande skäl:

- (1) Den 22 april 2013 utnämnde rådet Maurizio VICHI till rådets företrädare i Europeiska rådgivande kommittén för statistik ⁽²⁾. Hans nuvarande mandat löper ut den 31 mars 2018.
- (2) Maurizio VICHI har rätt att tjänstgöra under en andra mandatperiod på fem år som den ledamot som företräder rådet i Europeiska rådgivande kommittén för statistik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Maurizio VICHI utnämns härmed på nytt, för en andra mandatperiod på fem år, till den ledamot som företräder rådet i Europeiska rådgivande kommittén för statistik.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 1 april 2018.

Utfärdat i Bryssel den 23 januari 2018.

På rådets vägnar

V. GORANOV

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 73, 15.3.2008, s. 13.⁽²⁾ Rådets beslut av den 22 april 2013 om utnämning av den ledamot av Europeiska rådgivande kommittén för statistik som företräder rådet (EUT C 127, 4.5.2013, s. 1).

RÅDETS BESLUT
av den 23 januari 2018
**om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för
 arbetskraft för Italien**
 (2018/C 31/04)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 492/2011 av den 5 april 2011 om arbetskraftens fria rörlighet inom unionen ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 23 och 24,

med beaktande av de förteckningar över kandidater som har överlämnats till rådet av medlemsstaternas regeringar, och av följande skäl:

- (1) Genom beslut av den 20 september 2016 ⁽²⁾ utnämnde rådet ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft (nedan kallad *kommittén*) för perioden 25 september 2016–24 september 2018.
- (2) Italiens regering har lagt fram nomineringar till ett antal platser som ska tillsättas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande personer utnämns till ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft för perioden till och med den 24 september 2018:

I. ARBETSTAGARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Italien	Salvatore MARRA Giuseppe CASUCCI	Ilaria FONTANIN

II. ARBETSGIVARORGANISATIONERNAS FÖRETRÄDARE

Land	Ordinarie ledamöter	Suppleanter
Italien	Paola ASTORRI Fabio ANTONILLI	Serena FACELLO

Artikel 2

Rådet kommer att utnämna de ordinarie ledamöter och suppleanter som ännu inte nominerats vid ett senare tillfälle.

⁽¹⁾ EUT L 141, 27.5.2011, s. 1.

⁽²⁾ Rådets beslut av den 20 september 2016 om utnämning av ordinarie ledamöter och suppleanter i rådgivande kommittén för fri rörlighet för arbetskraft (EUT C 348, 23.9.2016, s. 3).

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 23 januari 2018.

På rådets vägnar

V. GORANOV

Ordförande

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

26 januari 2018

(2018/C 31/05)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,2436	CAD	kanadensisk dollar	1,5325
JPY	japansk yen	135,95	HKD	Hongkongdollar	9,7222
DKK	dansk krona	7,4428	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6943
GBP	pund sterling	0,87335	SGD	singaporiensk dollar	1,6259
SEK	svensk krona	9,8005	KRW	sydkoreansk won	1 323,68
CHF	schweizisk franc	1,1632	ZAR	sydafrikansk rand	14,7883
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8693
NOK	norsk krona	9,5655	HRK	kroatisk kuna	7,4190
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 558,53
CZK	tjeckisk koruna	25,357	MYR	malaysisk ringgit	4,8179
HUF	ungersk forint	309,80	PHP	filippinsk peso	63,492
PLN	polsk zloty	4,1422	RUB	rysk rubel	69,5246
RON	rumänsk leu	4,6663	THB	thailändsk baht	39,037
TRY	turkisk lira	4,6635	BRL	brasiliansk real	3,9149
AUD	australisk dollar	1,5380	MXN	mexikansk peso	23,0670
			INR	indisk rupie	79,1055

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

MYNDIGHETEN FÖR EUROPEISKA POLITISKA PARTIER OCH EUROPEISKA POLITISKA STIFTELSE

**Beslut av myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser
av den 27 september 2017
om registrering av Transform Europe
(Endast den engelska texten är giltig)
(2018/C 31/06)**

MYNDIGHETEN FÖR EUROPEISKA POLITISKA PARTIER OCH EUROPEISKA POLITISKA STIFTELSE FATTAR DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 av den 22 oktober 2014 om stadgar för och finansiering av europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser⁽¹⁾, särskilt artikel 9,

med beaktande av ansökan från Transform Europe, och

av följande skäl:

- (1) Myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska politiska stiftelser (nedan kallad *myndigheten*) mottog den 15 september 2017 en ansökan från Transform Europe (nedan kallad *sökanden*) om registrering som europeisk politisk stiftelse i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 samt den 21 och 26 september 2017 reviderade versioner av en del av denna ansökan.
- (2) Sökanden har lämnat in handlingar som styrker att sökanden uppfyller villkoren i artikel 3 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014, förklaringen i det formulär som anges i bilagan till förordningen samt sökandens stadgar, som innehåller de bestämmelser som krävs enligt artikel 5 i förordningen.
- (3) Ansökan underbyggs vidare av ett meddelande från notarie Valérie Bruyaux i enlighet med artikel 15.2 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014, i vilket intygas att sökanden har sitt säte i Belgien och att sökandens stadgar är förenliga med tillämpliga bestämmelser i nationell lagstiftning.
- (4) Sökanden har lämnat in kompletterande handlingar i enlighet med artiklarna 1 och 2 i kommissionens delegerade förordning (EU, Euratom) 2015/2401⁽²⁾.
- (5) Myndigheten har prövat ansökan och de styrkande handlingarna i enlighet med artikel 9 i förordning (EU, Euratom) nr 1141/2014 och anser att sökanden uppfyller villkoren för registrering enligt artikel 3 i förordningen och att stadgarna innehåller de bestämmelser som krävs i artikel 5 i förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Transform Europe registreras härmed som europeisk politisk stiftelse.

Den ska få ställning som europeisk juridisk person från och med den dag då detta beslut offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 317, 4.11.2014, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens delegerade förordning (EU, Euratom) 2015/2401 av den 2 oktober 2015 om innehåll och funktionssätt för registret över europeiska politiska partier och stiftelser (EUT L 333, 19.12.2015, s. 50).

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det delges.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till

Transform Europe
Square de Meeûs 25
1000 Bruxelles
BELGIEN

Utfärdat i Bryssel den 27 september 2017.

*För myndigheten för europeiska politiska partier och europeiska
politiska stiftelser*

Direktören

M. ADAM

BILAGA

STATUTS

§ 1 Dénomination et siège

L'association a le statut d'association sans but lucratif et est régie par le Titre III et IIIter de la loi belge du vingt-sept juin mil neuf cent vingt et un sur les associations sans but lucratif, les fondations, les partis politiques européens et les fondations politiques européennes (dans les présents statuts «*la loi*»).

L'Association est dénommée (et sera inscrite au registre des associations du tribunal de district) sous le nom de «Transform Europe», et en abrégé «TE».

Le siège de Transform Europe est établi à Bruxelles, au lieu élu par le Conseil d'Administration de l'association. Il est actuellement à 1000 Bruxelles, Square de Meeûs 25, dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

§ 2 Buts

L'objet de l'Association consiste à promouvoir la pensée alternative et le dialogue politique visant à transformer les sociétés actuelles afin de développer une Europe sociale, féministe, écologique, démocratique et pacifique commune ainsi que la solidarité mondiale. L'objet de l'Association sera satisfait

- en organisant des débats publics,
- en encourageant l'analyse critique et la recherche,
- par la création et le soutien de médias de communication.

Transform Europe opère en tant que réseau autonome gouverné par ses membres et observateurs. Sur le plan politique, elle est affiliée au Parti de la gauche européenne.

§ 3 Statut d'association sans but lucratif

L'Association poursuit exclusivement et directement des buts non lucratifs. Elle n'agit pas par intérêt personnel et n'est pas motivée par ses propres objectifs économiques. Les fonds de l'Association ne peuvent être utilisés qu'aux fins décrites dans les présents statuts. Personne ne peut bénéficier de dépenses non conformes aux objets de l'Association ou d'émoluments disproportionnellement élevés.

§ 4 Admission des membres et leur représentation au sein de l'Association

L'association est composée de membres effectifs dont le nombre ne peut être inférieur à trois.

L'adhésion à l'Association est uniquement ouverte aux fondations et autres associations reconnues légalement. Elles doivent soutenir les objectifs de l'association spécifiés par § 2. Celles-ci peuvent devenir membres effectifs ou membres observateurs. Les membres effectifs sont autorisés à voter lors des assemblées générales et peuvent être élus au conseil d'administration ou au comité de vérification. Les membres observateurs peuvent participer aux assemblées, auxquelles ils sont invités, en tant que consultants. Ils peuvent faire une demande d'adhésion en tant que membre effectif au bout d'un an.

Les demandes d'adhésion doivent être adressées par écrit et leur approbation nécessite une résolution unanime de l'assemblée générale. Une demande d'adhésion à part entière soumise par un membre observateur résidant dans un pays où un membre à part entière (ou plusieurs) est/sont présent(s) doit être déposée avec ce/ces membre(s) pour être discutée en assemblée générale.

Chaque membre doit être représenté au sein de l'Association par une personne physique (représentant) formellement désignée par écrit par le conseil d'administration habilité de l'organisation du membre. La désignation doit être présentée au conseil d'administration de l'Association et peut être révoquée par la nomination d'un nouveau représentant. La révocation prend effet lorsque le conseil d'administration a été informé par écrit de la désignation du nouveau représentant.

§ 5 Démission des membres

Un membre peut démissionner de l'Association à tout moment en notifiant par écrit sa démission au Conseil d'administration.

§ 6 Exclusion des membres

Les membres peuvent être exclus de l'Association s'ils commettent une faute grave et intentionnelle portant atteinte aux intérêts de l'Association. Les décisions relatives aux exclusions sont adoptées par un vote de l'assemblée générale nécessitant au moins les trois quarts des voix des membres.

§ 7 Frais d'adhésion

Les frais d'adhésion sont versés le 1^{er} janvier de chaque année au titre de l'année à venir. La cotisation annuelle s'élève à 100 EUR. Toute modification de la cotisation annuelle doit faire l'objet d'une résolution de l'assemblée générale sans que ce montant ne puisse excéder 5 000 EUR (5 000 EUR) par an.

§ 8 Conseil d'administration

Le conseil d'administration doit être composé d'au moins trois personnes représentantes des membres de Transform Europe. Le conseil d'administration doit être élu par l'assemblée générale pour une période de deux ans mais continue d'assurer ses fonctions après l'expiration de son mandat jusqu'à ce qu'un nouveau conseil d'administration soit élu. Le conseil d'administration peut prendre ses décisions aussi bien au cours de réunions que par téléphone ou courrier électronique. Les décisions doivent être consignées dans le procès-verbal et distribuées à tous les membres de l'Association au plus tard deux semaines après leur adoption.

Si un membre du conseil d'administration prend sa retraite au cours de son mandat, ce poste reste vacant jusqu'à la prochaine réunion de l'Association.

Le conseil d'administration élit parmi ses membres un coordinateur politique qui représentera Transform Europe publiquement et au tribunal. Le coordinateur politique est élu avec une majorité d'au moins trois quarts pour une période ne dépassant pas deux ans. Aucun membre du conseil d'administration ne peut être élu Coordinateur politique plus de deux fois de suite.

Le conseil d'administration peut désigner un conseiller scientifique et stratégique et mettre en place un comité consultatif scientifique.

Le conseil d'administration désigne un trésorier et un ou plusieurs administrateurs (jusqu'à trois) qui, en collaboration avec le coordinateur politique, sont responsables du travail quotidien de l'Association et de la mise en œuvre des résolutions de l'assemblée générale et du conseil d'administration.

Le conseil d'administration prend connaissance des comptes annuels établis par le trésorier avant de les soumettre aux vérificateurs externes.

§ 9 Comité de vérification interne

L'assemblée générale élit un comité de vérification interne dont la responsabilité est de contrôler les comptes annuels et de certifier que les opérations inscrites dans lesdits comptes annuels sont conformes aux décisions prises par l'assemblée générale et le conseil d'administration. Le comité de vérification interne fait part de ses observations à l'assemblée générale et demande à ce que quitus soit donné au conseil d'administration. Le comité de vérification interne n'a pas de mandat politique mais a le droit de formuler des recommandations dans le but d'améliorer la gestion financière de l'Association.

§ 10 Assemblées générales

Sont de la compétence exclusive de l'assemblée générale:

- a) la nomination et la révocation des administrateurs et des vérificateurs;
- b) la décharge à octroyer aux Administrateurs et vérificateurs;
- c) l'approbation des comptes et budgets;
- d) la modification des statuts sociaux;
- e) l'exclusion d'un membre effectif
- f) la dissolution de l'association;
- g) Tous les cas où les statuts l'exigent;

L'assemblée générale ordinaire a lieu une fois par an. Des assemblées générales extraordinaires sont organisées lorsque les intérêts de l'Association l'imposent ou lorsqu'un cinquième des membres le demande au conseil d'administration, par courrier postal ou électronique, indiquant l'objet et les raisons de leur action. En cas de nécessité, et avec l'accord d'au moins deux tiers des membres, des assemblées peuvent avoir lieu par l'intermédiaire de systèmes de messagerie instantanée ou par téléphone. Les décisions doivent être consignées dans le procès-verbal par un membre du conseil d'administration et transmis à tous les autres membres de l'Association au plus tard deux semaines après la date de l'assemblée. Les objections relatives au procès-verbal doivent être communiquées par écrit au plus tard trois semaines après la réception du procès-verbal.

L'assemblée générale adopte les comptes annuels et décharge de toute responsabilité le trésorier et le conseil d'administration.

§ 11 Convocation des assemblées générales

Les assemblées générales doivent être convoquées par le conseil d'administration, qui enverra par courrier des invitations comprenant les détails de l'ordre du jour qu'il a fixé. Les invitations doivent être envoyées quatre semaines à l'avance. Cette exigence sera réputée satisfaite si l'invitation est envoyée dans les délais à la dernière adresse du membre connue par l'Association.

Des invités peuvent être conviés à participer aux assemblées générales. Le conseil d'administration doit préciser ce point dans l'invitation. Chaque membre a droit de formuler des objections à de telles invitations sous trois semaines. L'invité sera alors rayé de la liste.

§ 12 Conduite des assemblées générales

L'assemblée générale est réputée disposer d'un quorum si plus de 50 pour cent des membres de l'Association sont présents ou représentés. Si l'assemblée générale ne dispose pas d'un quorum, une nouvelle assemblée générale assortie du même ordre du jour doit être convoquée sous quatre semaines. La nouvelle assemblée est réputée disposer d'un quorum quel que soit le nombre de membres présents ou représentés.

L'assemblée générale est présidée par un membre du conseil d'administration. Si ces derniers ne sont pas disponibles, l'assemblée générale doit élire un président. Le président de l'assemblée doit désigner un responsable du procès-verbal.

L'ordre du jour défini par le conseil d'administration peut être amendé ou complété par une résolution de l'assemblée générale. Toute motion à cet effet doit être adoptée par l'assemblée générale à la majorité des votes valides exprimés, les abstentions étant considérées comme des votes invalides. Les motions concernant l'exclusion de membres ou les amendements des statuts et les motions relatives aux changements des objets de l'Association ou à sa dissolution exigent une majorité de trois quarts des votes valides exprimés.

Les votes se font généralement à main levée. Si un quart des membres présents l'exige, un scrutin écrit doit être organisé.

§ 13 Saisie des résolutions

Les résolutions doivent être consignées par le responsable du procès-verbal (§ 12) dans un rapport précisant la date et le lieu de l'assemblée ainsi que l'issue du vote. Le rapport doit être signé par le président de l'assemblée et par le responsable du procès-verbal.

Tout membre effectif peut en prendre connaissance, au siège de l'association.

§ 14 Dissolution de l'Association et dévolution de ses actifs

La demande de dissolution de l'association peut être avancée à l'écrit par au moins cinq de ses membres. La dissolution de l'association ne peut être décidée qu'à l'occasion d'une assemblée générale extraordinaire avec une majorité des trois quarts. Cette assemblée générale extraordinaire décide à qui les actifs doivent être transférés et nomme un liquidateur. Si l'Association est dissoute ou résiliée ou si son objet initial n'est plus pertinent, ses actifs seront transférés à une organisation à but non lucratif soutenant les mêmes objectifs, ou des objectifs similaires, que l'association.

Septembre 2017

Assemblée générale de Transform Europe

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppdatering av förteckningen över de gränsövergångsställen som avses i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) ⁽¹⁾

(2018/C 31/07)

Offentliggörandet av förteckningen över de gränsövergångsställen som avses i artikel 2.8 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) ⁽²⁾ grundar sig på uppgifter som medlemsstaterna anmält till kommissionen i enlighet med artikel 39 i kodexen om Schengengränserna.

Utöver offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* görs en regelbunden uppdatering av förteckningen på webbplatsen för generaldirektoratet för inrikes frågor.

ÖSTERRIKE

Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 420, 22.11.2014.

FÖRTECKNING ÖVER GRÄNSÖVERGÅNGSSTÄLLEN**Flygplatser och flygfält**

Flygplatser

- (1) Graz
- (2) Innsbruck
- (3) Klagenfurt
- (4) Linz
- (5) Salzburg
- (6) Wien – Schwechat

Flygfält

- (1) Dobersberg
- (2) Eferding
- (3) Feldkirch (helikopterlandningsplats)
- (4) Feldkirchen-Ossiacher See
- (5) Ferlach-Glainach
- (6) Freistadt
- (7) Friesach-Hirt
- (8) Fürstenfeld
- (9) Gmunden
- (10) Goldeck Talstation
- (11) Hofkirchen
- (12) Hohenems-Dornbirn
- (13) Glock Ferlach (helikopterlandningsplats)

⁽¹⁾ Se förteckningen över tidigare offentliggöranden i slutet av denna uppdatering.

⁽²⁾ EUT L 77, 23.3.2016, s. 1.

- (14) Kapfenberg
- (15) Kirchdorf-Micheldorf
- (16) Krems-Langenlois
- (17) Kufstein-Langkampfen
- (18) Lanzen-Turnau
- (19) Leoben-Timmersdorf
- (20) Lienz-Nikolsdorf
- (21) Ludesch (helikopterlandningsplats)
- (22) Mariazell
- (23) Mayerhofen
- (24) Niederöblarn
- (25) Nötsch im Gailtal
- (26) Pinkafeld
- (27) Pöchlarn-Wörth
- (28) Punitz-Güssing
- (29) Reutte-Höfen
- (30) Ried-Kirchheim
- (31) St. Andrä im Lavanttal
- (32) St. Donat-Mairist
- (33) St. Georgen am Ybbsfeld
- (34) St. Johann/Tirol
- (35) Scharnstein
- (36) Schärding-Suben
- (37) Schruns "Sanatorium Dr. Schenk" (helikopterlandningsplats)
- (38) Seitenstetten
- (39) Spitzerberg
- (40) Stockerau
- (41) Trieben
- (42) Villach LKH (helikopterlandningsplats)
- (43) Völtendorf
- (44) Vöslau
- (45) Weiz-Unterfladnitz

- (46) Wels
- (47) Wiener Neustadt/Ost
- (48) Wolfsberg
- (49) Wucher Zürs – Lech am Arlberg (helikopterlandningsplats)
- (50) Zell am See
- (51) Zwatzhof (helikopterflygplats)
- (52) Langenlebarn – endast för militärflyg
- (53) Zeltweg – endast för militärflyg

Förteckning över tidigare offentliggöranden

EUT C 316, 28.12.2007, s. 1	EUT C 271, 14.9.2011, s. 18
EUT C 134, 31.5.2008, s. 16	EUT C 356, 6.12.2011, s. 12
EUT C 177, 12.7.2008, s. 9	EUT C 111, 18.4.2012, s. 3
EUT C 200, 6.8.2008, s. 10	EUT C 183, 23.6.2012, s. 7
EUT C 331, 31.12.2008, s. 13	EUT C 313, 17.10.2012, s. 11
EUT C 3, 8.1.2009, s. 10	EUT C 394, 20.12.2012, s. 22
EUT C 37, 14.2.2009, s. 10	EUT C 51, 22.2.2013, s. 9
EUT C 64, 19.3.2009, s. 20	EUT C 167, 13.6.2013, s. 9
EUT C 99, 30.4.2009, s. 7	EUT C 242, 23.8.2013, s. 2
EUT C 229, 23.9.2009, s. 28	EUT C 275, 24.9.2013, s. 7
EUT C 263, 5.11.2009, s. 22	EUT C 314, 29.10.2013, s. 5
EUT C 298, 8.12.2009, s. 17	EUT C 324, 9.11.2013, s. 6
EUT C 74, 24.3.2010, s. 13	EUT C 57, 28.2.2014, s. 4
EUT C 326, 3.12.2010, s. 17	EUT C 167, 4.6.2014, s. 9
EUT C 355, 29.12.2010, s. 34	EUT C 244, 26.7.2014, s. 22
EUT C 22, 22.1.2011, s. 22	EUT C 332, 24.9.2014, s. 12
EUT C 37, 5.2.2011, s. 12	EUT C 420, 22.11.2014, s. 9
EUT C 149, 20.5.2011, s. 8	EUT C 72, 28.2.2015, s. 17
EUT C 190, 30.6.2011, s. 17	EUT C 126, 18.4.2015, s. 10
EUT C 203, 9.7.2011, s. 14	EUT C 229, 14.7.2015, s. 5
EUT C 210, 16.7.2011, s. 30	EUT C 341, 16.10.2015, s. 19.

EUT C 84, 4.3.2016, s. 2

EUT C 32, 1.2.2017, s. 4.

EUT C 236, 30.6.2016, s. 6.

EUT C 74, 10.3.2017, s. 9.

EUT C 278, 30.7.2016, s. 47.

EUT C 120, 13.4.2017, s. 17.

EUT C 331, 9.9.2016, s. 2.

EUT C 152, 16.5.2017, s. 5.

EUT C 401, 29.10.2016, s. 4.

EUT C 411, 2.12.2017, s. 10.

EUT C 484, 24.12.2016, s. 30.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA
HANDELSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

**Tillkännagivande om inledande av en översyn vid giltighetstidens utgång av de
antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa rördelar med ursprung i Turkiet,
Ryssland, Sydkorea och Malaysia**

(2018/C 31/08)

Efter offentliggörandet av ett tillkännagivande om att giltighetstiden snart kommer att löpa ut ⁽¹⁾ för de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av vissa rördelar med ursprung i Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia har Europeiska kommissionen (nedan kallad *kommissionen*) tagit emot en begäran om översyn enligt artikel 11.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen ⁽²⁾ (nedan kallad *grundförordningen*).

1. Begäran om översyn

Begäran ingavs den 25 oktober 2017 av Defence Committee of the Steel Butt-Welding Fittings Industry (nedan kallad *sökanden*), såsom företrädare för tillverkare i unionen som svarar för ca 51 % av unionens sammanlagda tillverkning av vissa rördelar.

2. Produkt som översynen gäller

Den produkt som är föremål för översyn är rördelar (med undantag av gjutna rördelar, flänsar samt rördelar avsedda för gängning), av järn eller stål (med undantag av rostfritt stål), med en yttre diameter av högst 609,6 mm, av det slag som används för stumsvetsning eller andra ändamål, som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer ex 7307 93 11, ex 7307 93 19 and ex 7307 99 80 (Taric-nummer 7307 93 11 91, 7307 93 11 93, 7307 93 11 94, 7307 93 11 95, 7307 93 11 99, 7307 93 19 91, 7307 93 19 93, 7307 93 19 94, 7307 93 19 95, 7307 93 19 99, 7307 99 80 92, 7307 99 80 93, 7307 99 80 94, 7307 99 80 95 och 7307 99 80 98) (nedan kallad *den berörda produkten*) med ursprung i Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia.

3. Befintliga åtgärder

De åtgärder som för närvarande är i kraft är en slutgiltig antidumpningstull som infördes genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1283/2014 ⁽³⁾, ändrad genom genomförandeförordning (EU) 2016/306 ⁽⁴⁾, på import från Sydkorea och Malaysia och en slutgiltig antidumpningstull som infördes genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 78/2013 ⁽⁵⁾ på import från Ryssland och Turkiet.

Det tillämpas också åtgärder på den berörda produkten med ursprung i Kina, vilka utvidgats till att omfatta även Taiwan, Indonesien, Sri Lanka och Filippinerna ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EUT C 466, 4.7.2016, s. 20.

⁽²⁾ EUT L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1283/2014 av den 2 december 2014 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa rördelar, av järn eller stål, med ursprung i Republiken Korea och Malaysia till följd av en översyn vid giltighetstidens utgång enligt artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 347, 3.12.2014, s. 17).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/306 av den 3 mars 2016 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1283/2014 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa rördelar, av järn eller stål, med ursprung i Republiken Korea och Malaysia till följd av en interimsoversyn i enlighet med artikel 11.3 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 (EUT L 58, 4.3.2016, s. 38).

⁽⁵⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 78/2013 av den 17 januari 2013 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa rördelar av järn eller stål med ursprung i Ryssland och Turkiet (EUT L 27, 29.1.2013, s. 1).

⁽⁶⁾ EUT L 282, 28.10.2015, s. 14.

4. Grund för översynen vid giltighetstidens utgång

Begäran grundas på att det är sannolikt att dumpningen och skadan för unionsindustrin skulle fortsätta och/eller återkomma om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

4.1 *Påstående om sannolikheten för fortsatt och/eller återkommande dumpning*

Påståendet att det är sannolikt att dumpningen i fråga om Turkiet fortsätter grundar sig på en jämförelse mellan priset på hemmamarknaden och exportpriset (fritt fabrik) på den berörda produkten när den säljs på export till unionen.

Eftersom det saknas tillförlitliga uppgifter om priserna på den ryska marknaden grundas påståendet att det är sannolikt att dumpningen fortsätter på en jämförelse mellan ett konstruerat normalvärde (tillverkningskostnader, försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst) i Ryssland och exportpriset (fritt fabrik) på den berörda produkten när den säljs på export till unionen.

Påståendet att det är sannolikt att dumpningen återkommer i fråga om Sydkorea grundar sig på en jämförelse mellan det inhemska priset och exportpriset (fritt fabrik) på den berörda produkten när den säljs på export till Förenta staterna, eftersom det inte förekommer någon större import från Sydkorea till unionen.

Eftersom det saknas tillförlitliga uppgifter om priserna på marknaden i Malaysia grundas påståendet att det är sannolikt att dumpningen återkommer på en jämförelse mellan ett konstruerat värde (tillverkningskostnader, försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader samt vinst) i Malaysia och exportpriset (fritt fabrik) på den berörda produkten när den säljs på export till Förenta staterna, eftersom det inte förekommer någon större import från Malaysia till unionen.

På grundval av ovanstående jämförelser, som visar att det förekommer dumpning i de fyra berörda länderna så som sökanden hävdar, anser kommissionen att det är sannolikt att dumpningen från Turkiet och Ryssland kommer att fortsätta och att dumpningen från Sydkorea och Malaysia kommer att återkomma.

4.2 *Påstående om sannolikheten för återkommande eller fortsatt skada*

Sökanden gör gällande att skadan sannolikt kommer att återkomma eller fortsätta.

I detta sammanhang visade sökanden att unionsindustrin, även efter omstrukturering, befinner sig i en bräcklig situation. Ett återkallande av antidumpningsåtgärderna mot import från Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia skulle leda till att en redan svår situation skulle förvärras ytterligare.

Sökanden har även lagt fram tillräcklig bevisning som visar att den nuvarande importen av den berörda produkten från de berörda länderna till unionen sannolikt kommer att öka om åtgärderna upphör att gälla, eftersom det finns potential vid tillverkningsanläggningarna hos de exporterande tillverkarna i de berörda länderna. Eftersom Förenta staterna har infört höga antidumpningstullar gentemot vissa av de viktigaste exportörerna till EU, finns det dessutom en risk för en omläggning av handeln från de marknaderna till EU om åtgärderna skulle upphöra att gälla.

Sökanden gör vidare gällande att exporten från de fyra berörda länderna till dumpade priser medförde en prispress på unionsindustrin i vissa fall i mer än tio år och att priserna ännu inte har återställts till en nivå som kan anses motsvara lika villkor och sund konkurrens.

Enligt sökanden skulle de befintliga åtgärderna fortfarande vara nödvändiga för att förhindra återkommande omfattande import till dumpade och skadevållande priser.

5. Förfarande

Efter samråd med den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i grundförordningen, har kommissionen fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera en översyn vid giltighetstidens utgång och inleder därför en översyn i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen.

Syftet med översynen är att avgöra om det är sannolikt att dumpningen av den berörda produkten med ursprung i det berörda landet och skadan för unionsindustrin kommer att fortsätta eller återkomma om åtgärderna upphör att gälla.

5.1 *Översynsperiod och skadeundersökningsperiod*

Undersökningen av fortsatt eller återkommande dumpning omfattar år 2017 (nedan kallat *översynsperioden*). Undersökningen av de utvecklingstendenser som är relevanta för bedömningen av sannolikheten för fortsatt eller återkommande skada omfattar perioden från och med den 1 januari 2014 till slutet av översynsperioden (nedan kallad *skadeundersökningsperioden*).

5.2 **Förfarande för fastställande av sannolikheten för fortsatt eller återkommande dumpning**

Exportörer tillverkare⁽¹⁾ av den berörda produkten från de berörda länderna, även de som inte samarbetade i de undersökningar som ledde till att åtgärderna infördes, uppmanas att delta i kommissionens undersökning.

5.2.1 *Undersökning av exporterande tillverkare*

Förfarande för att välja ut vilka exporterande tillverkare som ska undersökas i Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia

Eftersom ett stort antal exporterande tillverkare i de fyra berörda länderna kan vara berörda av översynen vid giltighetstidens utgång och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen besluta att göra ett urval och endast låta ett begränsat antal exporterande tillverkare ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombeds alla exporterande tillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att kontakta kommissionen. Detta gäller även om de inte samarbetade i de undersökningar som ledde till att de åtgärder som nu är föremål för översyn infördes. De berörda parterna ska, om inget annat anges, kontakta kommissionen senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och lämna de uppgifter om sitt eller sina företag som anges i bilaga I till detta tillkännagivande.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de exporterande tillverkarna, kommer den även att kontakta myndigheterna i de berörda länderna samt eventuellt alla kända intresseorganisationer för exporterande tillverkare.

Berörda parter som önskar lämna andra uppgifter av betydelse för urvalet än de uppgifter som begärs ovan ska, om inget annat anges, göra det senast 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande, kommer urvalet av exporterande tillverkare att baseras på den största representativa tillverkningsvolym, försäljnings- eller exportvolym som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer, eventuellt genom de berörda ländernas myndigheter, att underrätta alla kända exporterande tillverkare, myndigheterna i det berörda landet och intresseorganisationer för exporterande tillverkare om vilka företag som ingår i urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning av de exporterande tillverkarna, kommer den att sända frågeformulär till de exporterande tillverkare som valts ut att ingå i urvalet, till alla kända intresseorganisationer för exporterande tillverkare och till myndigheterna i de fyra berörda länderna.

De exporterande tillverkare som ingår i urvalet ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär senast 37 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

Utan att det påverkar den eventuella tillämpningen av artikel 18 i grundförordningen kommer företag som samtyckt till att eventuellt ingå i urvalet, men som inte har valts ut, att anses vara samarbetsvilliga (nedan kallade *samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingår i urvalet*).

5.2.2 *Undersökning av icke-närstående importörer*

Exportörer tillverkare av den berörda produkten från Ryssland, Turkiet, Sydkorea och Malaysia de berörda länderna, även de som inte samarbetade i den undersökning som ledde till att åtgärderna infördes, uppmanas att delta i denna undersökning.

Eftersom ett stort antal icke-närstående importörer kan vara berörda av översynen vid giltighetstidens utgång och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, kan kommissionen komma att begränsa antalet icke-närstående importörer som ska undersökas till ett rimligt antal (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

För att kommissionen ska kunna avgöra om ett stickprovsförfarande är nödvändigt och i så fall göra ett urval, ombeds alla icke-närstående importörer, eller företrädare som agerar på deras vägnar, att kontakta kommissionen. Detta gäller även om de inte samarbetade i den undersökning som ledde till att de åtgärder som nu är föremål för översyn infördes. De berörda parterna ska, om inget annat anges, kontakta kommissionen senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och lämna de uppgifter om sitt eller sina företag som anges i bilaga II till detta tillkännagivande.

⁽¹⁾ En exporterande tillverkare är ett företag i det berörda landet som tillverkar och exporterar den berörda produkten till unionsmarknaden, antingen direkt eller via en tredje part, inklusive närstående företag som ägnar sig åt tillverkning, försäljning på hemmamarknaden eller export av den berörda produkten.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för att göra ett urval bland de icke-närstående importörerna, kan den komma att kontakta alla kända intresseorganisationer för importörer.

Berörda parter som önskar lämna andra uppgifter av betydelse för urvalet än de uppgifter som begärs ovan ska, om inget annat anges, göra det senast 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Om det blir nödvändigt med ett stickprovsförfarande, kommer urvalet av importörer att baseras på den största representativa tillverkningsvolymen i unionen av den berörda produkten som rimligen kan undersökas inom den tid som står till förfogande. Kommissionen kommer att underrätta alla kända icke-närstående importörer och intresseorganisationer för importörer om vilka företag som valts ut att ingå i urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning, kommer den att sända frågeformulär till de icke-närstående importörer som ingår i urvalet och till alla kända intresseorganisationer för importörer. Dessa parter ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär senast 37 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

5.3 **Förfarande för fastställande av sannolikheten för fortsatt eller återkommande skada**

För att kommissionen ska kunna fastställa om det är sannolikt att skadan för unionsindustrin fortsätter eller återkommer, uppmanas unionstillverkarna av den berörda produkten att delta i kommissionens undersökning.

5.3.1 *Undersökning av unionstillverkare*

Eftersom ett stort antal unionstillverkare är berörda av översynen vid giltighetstidens utgång och för att det ska vara möjligt att slutföra undersökningen inom föreskriven tid, har kommissionen beslutat att göra ett urval och endast låta ett begränsat antal unionstillverkare ingå i undersökningen (s.k. stickprovsförfarande). Stickprovsförfarandet kommer att genomföras i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

Kommissionen har gjort ett preliminärt urval av unionstillverkare. Närmare uppgifter finns i de handlingar som berörda parter kan begära att få ta del av. Berörda parter ges härmed möjlighet att ta del av handlingarna (genom att kontakta kommissionen via kontaktuppgifterna i punkt 5.7). Övriga unionstillverkare, eller företrädare som agerar på deras vägnar, inbegripet unionstillverkare som inte samarbetade i de undersökningar som ledde till att de gällande åtgärderna infördes, som anser att det finns skäl för att de bör ingå i urvalet ska kontakta kommissionen senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Alla berörda parter som önskar lämna andra uppgifter av betydelse för urvalet ska, om inget annat anges, lämna dessa senast 21 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Kommissionen kommer att underrätta alla kända unionstillverkare och/eller intresseorganisationer för unionstillverkare om vilka företag som slutligen valts ut att ingå i urvalet.

För att kommissionen ska få de uppgifter som den anser vara nödvändiga för sin undersökning, kommer den att sända frågeformulär till de unionstillverkare som ingår i urvalet och till alla kända intresseorganisationer för unionstillverkare. Dessa parter ska, om inget annat anges, lämna in ett besvarat frågeformulär senast 37 dagar efter det att de har underrättats om urvalet.

5.4 **Förfarande för bedömning av unionens intresse**

Om det skulle visa sig att det är sannolikt att dumpningen och skadan fortsätter eller återkommer, kommer det att fattas ett beslut, i enlighet med artikel 21 i grundförordningen, om huruvida bibehållandet av antidumpningsåtgärder inte skulle strida mot unionens intresse. Unionstillverkare, importörer och deras intresseorganisationer, användare och deras intresseorganisationer samt representativa konsumentorganisationer uppmanas att, om inget annat anges, ge sig till känna senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Representativa konsumentorganisationer som vill delta i undersökningen måste, inom samma tidsfrist, kunna visa att det finns ett objektivt samband mellan deras verksamhet och den berörda produkten.

Parter som ger sig till känna inom ovannämnda tidsfrist kan, om inget annat anges, senast 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*, lämna uppgifter till kommissionen om huruvida det ligger i unionens intresse att behålla åtgärderna. Dessa uppgifter kan lämnas antingen i valfritt format eller i ett frågeformulär utarbetat av kommissionen. De uppgifter som lämnas i enlighet med artikel 21 kommer endast att beaktas om de vid inlämnandet åtföljs av styrkande handlingar.

5.5 **Andra skriftliga inlagor**

Om inte annat följer av bestämmelserna i detta tillkännagivande, uppmanas alla berörda parter att lämna synpunkter och uppgifter samt att lägga fram bevisning till stöd för dessa. Dessa uppgifter och denna bevisning ska, om inget annat anges, ha inkommit till kommissionen senast 37 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

5.6 **Möjlighet att bli hörd av kommissionens utredande avdelningar**

Alla berörda parter kan begära att bli hörda av kommissionens utredande avdelningar. Begäran ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. När det gäller utfrågningar om frågor rörande undersökningens inledande skede ska begäran lämnas in senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Efter denna tidpunkt ska en begäran om att bli hörd lämnas in inom de tidsfrister som kommissionen fastställer i sin korrespondens med parterna.

5.7 **Anvisningar för inlämnande av skriftliga inlagor och besvarade frågeformulär samt korrespondens**

Uppgifter som lämnas in till kommissionen inom ramen för en undersökning avseende handelspolitiska skyddsåtgärder ska inte vara upphovsrättskyddade. Innan berörda parter till kommissionen lämnar uppgifter och/eller data som omfattas av tredje parts upphovsrätt måste de begära särskilt tillstånd från upphovsrättsinnehavaren som uttryckligen tillåter a) att kommissionen använder dessa uppgifter och data för detta handelspolitiska skyddsåtgärde, och b) att dessa uppgifter och/eller data lämnas till de parter som berörs av undersökningen i en form som gör att de kan utöva sin rätt till försvar.

Alla skriftliga inlagor, inklusive sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, besvarade frågeformulär och korrespondens från de berörda parterna för vilka de begär konfidentiell behandling ska vara märkta "Limited" ⁽¹⁾. De parter som under undersökningen lämnar in uppgifter uppmanas att ange skälen till begäran om konfidentiell behandling.

Parter som lämnar uppgifter märkta "Limited" ska i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen även lämna en icke-konfidentiell sammanfattning av dessa uppgifter, vilken ska märkas "For inspection by interested parties". Sammanfattningarna ska vara tillräckligt detaljerade för att det ska vara möjligt att bilda sig en rimlig uppfattning om det väsentliga innehållet i de konfidentiella uppgifterna.

Om en part som lämnar in konfidentiella uppgifter inte kan uppvisa godtagbara skäl till begäran om konfidentiell behandling eller inte lämnar in en icke-konfidentiell sammanfattning av uppgifterna i begärt format och av begärd kvalitet, kan kommissionen komma att lämna uppgifterna utan beaktande, om inte lämpliga källor på ett tillfredsställande sätt kan visa att uppgifterna är riktiga.

Alla inlagor och framställningar från berörda parter, även skannade fullmakter och intyganden, ska skickas med e-post. Däremot ska omfattande svar lämnas in på cd-rom eller dvd personligen eller skickas som rekommenderat brev. Genom att använda e-post godkänner de berörda parterna de bestämmelser som gäller för elektroniska inlagor i dokumentet "CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES" som finns på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. De berörda parterna måste uppge namn, adress, telefonnummer och giltig e-postadress (företagsadress) och se till att e-posten läses varje dag. När kommissionen fått dessa uppgifter kommer all korrespondens att ske uteslutande via e-post, såvida inte de berörda parterna uttryckligen ber att få alla dokument från kommissionen på annat sätt eller dokumentens art gör att rekommenderad post krävs. I det ovannämnda dokumentet finns närmare bestämmelser och information om korrespondens med kommissionen, inklusive de principer som gäller inlagor via e-post.

Kommissionens generaldirektorat för handel kan kontaktas på följande adress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-postadresser I fråga om skada: TRADE-R682-TPF-INJURY@ec.europa.eu
I fråga om dumpning: TRADE-R682-TPF-DUMPING@ec.europa.eu

⁽¹⁾ Ett dokument märkt "Limited" är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (nedan kallat *antidumpningsavtalet*). Det är även skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43).

6. Bristande samarbete

Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom tidsfristerna eller väsentligen hindrar undersökningen, får enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har tillhandahållit oriktiga eller vilseledande uppgifter, får dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter användas i stället.

Om en berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och avgörandena därför i enlighet med artikel 18 i grundförordningen träffas på grundval av de uppgifter som är tillgängliga, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än det hade gjort om denna hade samarbetat.

Underlåtenhet att lämna uppgifter i elektronisk form ska inte anses utgöra bristande samarbete, förutsatt att den berörda parten visar att det skulle vara orimligt betungande eller medföra orimliga extrakostnader att lämna uppgifter på det sätt som begärts. Den berörda parten bör i sådana fall omedelbart kontakta kommissionen.

7. Förhørsombud

De berörda parterna kan begära att förhørsombudet (Hearing officer) för handelspolitiska förfaranden ingriper. Förhørsombudet fungerar som kontakt mellan de berörda parterna och kommissionens utredande avdelningar. Förhørsombudet behandlar begäranden om tillgång till handlingar i ett ärende, tvister rörande sekretess, begäranden om förlängning av tidsfrister och begäranden från tredje parter om att bli hörda. Förhørsombudet kan anordna en utfrågning med en enskild berörd part och agera som medlare så att de berörda parterna får möjlighet att till fullo utöva sin rätt till försvar.

En begäran om att bli hörd av förhørsombudet ska göras skriftligen och innehålla skälen till att parten önskar bli hörd. När det gäller utfrågningar om frågor rörande undersökningens inledande skede ska begäran lämnas in senast 15 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Efter denna tidpunkt måste en begäran om att bli hörd lämnas in inom de tidsfrister som kommissionen fastställer i sin korrespondens med parterna.

Mer information och kontaktuppgifter finns på förhørsombudets webbsidor på webbplatsen för generaldirektoratet för handel: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tidsplan för undersökningen

Undersökningen kommer i enlighet med artikel 11.5 i grundförordningen att slutföras senast 15 månader efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

9. Möjlighet att begära en översyn enligt artikel 11.3 i grundförordningen

Eftersom denna översyn vid giltighetstidens utgång inleds i enlighet med artikel 11.2 i grundförordningen kommer den inte att leda till att gällande åtgärder ändras, utan till att de upphävs eller behålls i enlighet med artikel 11.6 i grundförordningen.

Om en berörd part anser att det är befogat med en översyn av åtgärderna i syfte att få till stånd en ändring, kan denna part begära en översyn i enlighet med artikel 11.3 i grundförordningen.

Parter som önskar begära en sådan översyn, som i så fall utförs oberoende av den översyn vid giltighetstidens utgång som avses i detta tillkännagivande, kan kontakta kommissionen på ovanstående adress.

10. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in under undersökningens gång kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter (EGT L 8, 12.1.2001, s. 1).

BILAGA I

<input type="checkbox"/>	Version "Limited" (*)
<input type="checkbox"/>	Version "For inspection by interested parties"
	(Kryssa för det alternativ som gäller)

ANTIDUMPNINGSFÖRFARANDE BETRÄFFANDE IMPORT AV RÖRDELAR MED URSPRUNG I TURKIET, RYSSLAND, SYDKOREA OCH MALAYSIA

UPPGIFTER FÖR URVALET AV EXPORTERANDE TILLVERKARE I TURKIET, RYSSLAND, SYDKOREA OCH MALAYSIA

Denna blankett är avsedd att hjälpa exporterande tillverkare i Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia att lämna de uppgifter för stickprovsförfarandet som avses i punkt 5.2.1 i tillkännagivandet om inledande.

Både versionen märkt "Limited" (för begränsad spridning) och versionen märkt "For inspection by interested parties" (för granskning av berörda parter) ska lämnas in till kommissionen i enlighet med tillkännagivandet om inledande.

1. NAMN OCH KONTAKTUPPGIFTER

Fyll i följande uppgifter om företaget:

Företagets namn	
Adress	
Kontaktperson	
E-postadress	
Telefonnummer	
Faxnummer	

2. OMSÄTTNING, FÖRSÄLJNINGSVOLYM, TILLVERKNING OCH PRODUKTIONSKAPACITET

Uppge, för den översynsperiod som anges i avsnitt 5.1 i tillkännagivandet om inledande, tillverkning, produktionskapacitet och omsättning i företagets bokföringsvaluta (exportförsäljning till unionen för var och en av de 28 medlemsstaterna⁽²⁾ separat och totalt, exportförsäljning till resten av världen [totalt och till de fem största importländerna] samt försäljning på hemmamarknaden) när det gäller den produkt som översynen gäller enligt definitionen i tillkännagivandet om inledande, och med ursprung i det berörda landet, samt motsvarande volym. Ange volymen i enheter och vilken valuta som använts.

Tabell I

Omsättning och försäljningsvolym

	Enheter		Värde i bokföringsvaluta Ange vilken valuta som använts
Exportförsäljning till unionen av den berörda produkten som tillverkats av företaget, för var och en av de 28 medlemsstaterna separat och totalt	Totalt:		
	Ange respektive medlemsstat:		
Exportförsäljning till resten av världen av den berörda produkten som tillverkats av företaget	Totalt:		
	Ange de fem största importländerna och respektive volymer och värden ⁽¹⁾		

(¹) Detta dokument är endast för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen (EUT L 176, 30.6.2016, s. 21) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (nedan kallat *antidumpningsavtalet*).

(²) Europeiska unionens 28 medlemsstater är Belgien, Bulgarien, Tjeckien, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Grekland, Spanien, Frankrike, Kroatien, Italien, Cypern, Lettland, Litauen, Luxemburg, Ungern, Malta, Nederländerna, Österrike, Polen, Portugal, Rumänien, Slovenien, Slovakien, Finland, Sverige, Förenade kungariket.

	Enheter	Värde i bokföringsvaluta Ange vilken valuta som använts
Försäljning på hemmamarknaden av den berörda produkten som tillverkats av företaget		

(¹) lägg till ytterligare rader om det behövs

Tabell II

Tillverkning och produktionskapacitet

	Enheter
Företagets totala tillverkning av den berörda produkten	
Företagets produktionskapacitet med avseende på den berörda produkten	

3. FÖRETAGETS OCH NÄRSTÅENDE FÖRETAGS VERKSAMHET (¹)

Redogör för den verksamhet som bedrivs av företaget och alla de närstående företag (ange namn och i vilket förhållande de står till företaget) som ägnar sig åt tillverkning och/eller försäljning (på export och/eller på hemmamarknaden) av den berörda produkten. Det kan till exempel röra sig om inköp av, tillverkning på entreprenad av, bearbetning av eller handel med den berörda produkten.

Företagets namn och adress	Verksamhet	Förhållande

4. ÖVRIGA UPPGIFTER

Lämna övriga relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

5. INTYGANDE

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och tillåta att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Kommissionen kommer att grunda sina avgöranden beträffande icke-samarbetsvilliga exporterande tillverkare på tillgängliga uppgifter, vilket kan leda till att resultatet blir mindre gynnsamt för företaget än om det hade samarbetat.

Underskrift av bemyndigad tjänsteman:

Bemyndigad tjänstemans namn och befattning:

Datum:

(¹) I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 143, 29.12.2015, s. 558) ska två personer anses vara närstående om ett av följande villkor är uppfyllda: a) De tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag. b) De är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet. c) De är arbetsgivare och anställd. d) En tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna. e) En av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra. f) Båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person. g) Tillsammans kontrollerar de direkt eller indirekt en tredje person. h) De är medlemmar av samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svårson eller svärdotter, vii) svåger och svågern. I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1) avses med person en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person.

BILAGA II

<input type="checkbox"/>	Version "Limited" (*)
<input type="checkbox"/>	Version "For inspection by interested parties"
	(Kryssa för det alternativ som gäller)

ANTIDUMPNINGSFÖRFARANDE BETRÄFFANDE IMPORT AV RÖRDELAR MED URSPRUNG I TURKIET, RYSSLAND, SYDKOREA OCH MALAYSIA

UPPGIFTER FÖR URVALET AV ICKE-NÄRSTÅENDE IMPORTÖRER

Detta formulär är avsett att hjälpa icke-närstående importörer att lämna de uppgifter för stickprovsförfarandet som avses i punkt 5.2.3 i tillkännagivandet om inledande.

Både versionen märkt "Limited" (för begränsad spridning) och versionen märkt "For inspection by interested parties" (för granskning av berörda parter) ska lämnas in till kommissionen i enlighet med tillkännagivandet om inledande.

1. NAMN OCH KONTAKTUPPGIFTER

Fyll i följande uppgifter om företaget:

Företagets namn	
Adress	
Kontaktperson	
E-postadress	
Telefonnummer	
Faxnummer	

2. OMSÄTTNING OCH FÖRSÄLJNINGSVOLYM

Uppge, för den översynsperiod som anges i avsnitt 5.1 i tillkännagivandet om inledande, företagets totala omsättning i euro samt omsättning och volym för importen till unionen⁽²⁾ respektive återförsäljningen på unionsmarknaden efter import från Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia av den produkt som översynen gäller enligt definitionen i tillkännagivandet om inledande och med ursprung i det berörda landet, och motsvarande volym. Ange volymen i enheter.

	Enheter	Värde i euro
Företagets totala omsättning i euro		
Import av den berörda produkten till unionen		
Återförsäljning av den berörda produkten på unionsmarknaden efter import från Turkiet, Ryssland, Sydkorea och Malaysia		

(¹) Detta dokument är endast för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1036 av den 8 juni 2016 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska unionen (EUT L 176, 30.6.2016, s. 21) och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (nedan kallat *antidumpningsavtalet*).

(²) Europeiska unionens 28 medlemsstater är Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Förenade kungariket, Grekland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.

3. FÖRETAGETS OCH NÄRSTÅENDE FÖRETAGS VERKSAMHET ⁽¹⁾

Redogör för den verksamhet som bedrivs av företaget och alla de närstående företag (ange namn och i vilket förhållande de står till företaget) som ägnar sig åt tillverkning och/eller försäljning (på export och/eller på hemmamarknaden) av den berörda produkten. Det kan till exempel röra sig om inköp av, tillverkning på entreprenad av, bearbetning av eller handel med den berörda produkten.

Företagets namn och adress	Verksamhet	Förhållande

4. ÖVRIGA UPPGIFTER

Lämna övriga relevanta uppgifter som kan vara kommissionen till hjälp vid urvalet.

5. INTYGANDE

Genom att lämna ovanstående uppgifter samtycker företaget till att eventuellt ingå i urvalet. Om företaget väljs ut för att ingå i urvalet innebär detta att det måste besvara ett frågeformulär och tillåta att svaren kontrolleras på plats. Om företaget uppger att det inte samtycker till att ingå i urvalet, anses det inte ha samarbetat i undersökningen. Kommissionen kommer att grunda sina avgöranden beträffande icke-samarbetsvilliga importörer på tillgängliga uppgifter, vilket kan leda till att resultatet blir mindre gynnsamt för företaget än om det hade samarbetat.

Underskrift av bemyndigad tjänsteman:

Bemyndigad tjänstemans namn och befattning:

Datum:

⁽¹⁾ I enlighet med artikel 127 i kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/2447 av den 24 november 2015 om närmare regler för genomförande av vissa bestämmelser i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 143, 29.12.2015, s. 558) ska två personer anses vara närstående om ett av följande villkor är uppfyllda: a) De tillhör ledningen eller är styrelseledamöter i den andra personens företag. b) De är juridiskt erkända kompanjoner i någon affärsverksamhet. c) De är arbetsgivare och anställd. d) En tredje part äger, kontrollerar eller innehar direkt eller indirekt minst 5 % av utestående röstberättigande aktier eller andelar hos båda personerna. e) En av dem kontrollerar direkt eller indirekt den andra. f) Båda två kontrolleras direkt eller indirekt av en tredje person. g) Tillsammans kontrollerar de direkt eller indirekt en tredje person. h) De är medlemmar av samma familj. Personer ska anses tillhöra samma familj endast om de står i något av följande förhållanden till varandra: man och hustru, ii) förälder och barn, iii) syskon (hel- eller halvsyskon), iv) far- eller morförälder och barnbarn, v) farbror/morbror eller faster/moster och syskonbarn, vi) svärförälder och svårson eller svärdotter, vii) svåger och svågterska. I enlighet med artikel 5.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 av den 9 oktober 2013 om fastställande av en tullkodex för unionen (EUT L 269, 10.10.2013, s. 1) avses med person en fysisk eller juridisk person eller en sammanslutning av personer som enligt unionslagstiftning eller nationell lagstiftning tillerkänns rättskapacitet utan att vara juridisk person.

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

INFORMATIONSMEDDELANDE – OFFENTLIGT SAMRÅD

Geografiska beteckningar från Schweiziska edsförbundet

(2018/C 31/09)

Avtalet mellan EU och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter⁽¹⁾ trädde i kraft 2002. Bilaga 7 i avtalet gäller handel med vin- och vinprodukter och i den fastställs att båda parternas ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar ska skyddas.

Båda parterna håller på att uppdatera förteckningen över de namn som ska skyddas enligt bilagan. I detta sammanhang diskuteras om följande schweiziska namn kan skyddas som geografiska beteckningar i Europeiska unionen:

- Aargau
- Appenzell Ausserrhoden
- Calamin
- Dézaley
- Dézaley-Marsens
- Jura

Kommissionen uppmanar varje medlemsstat eller tredjeland eller varje fysisk eller juridisk person som har ett legitimt intresse och som är bosatt eller etablerad i en medlemsstat eller i ett tredjeland att framföra invändningar mot ett sådant skydd genom att inge en vederbörligen motiverad förklaring.

Invändningar måste komma in till kommissionen inom två månader räknat från dagen för offentliggörandet av detta meddelande. Invändningarna ska sändas till

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu

Invändningarna kommer endast att tas upp till prövning om de tas emot inom den utsatta tidsfristen och

- a) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle innebära en konflikt med namnet på en växtsort eller en djurras och därmed riskera att vilseleda konsumenten om produktens verkliga ursprung,
- b) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet helt eller delvis skulle vara homonymt med ett namn som redan skyddas i unionen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel⁽²⁾, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter⁽³⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 av den 15 januari 2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker⁽⁴⁾, eller ingår i de avtal som Europeiska unionen har slutit med följande länder:

- Australien⁽⁵⁾
- Chile⁽⁶⁾

⁽¹⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽²⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽⁴⁾ EUT L 39, 13.2.2008, s. 16.

⁽⁵⁾ Rådets beslut 2009/49/EG av den 28 november 2008 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Australien om handel med vin (EUT L 28, 30.1.2009, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets beslut 2002/979/EG av den 18 november 2002 om undertecknande och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan (EGT L 352, 30.12.2002, s. 1).

- De avtalslutande SADC-staterna (Botswana, Lesotho, Moçambique, Namibia, Swaziland och Sydafrika) ⁽¹⁾
- Mexiko ⁽²⁾
- Sydkorea ⁽³⁾
- Centralamerika ⁽⁴⁾
- Colombia, Peru och Ecuador ⁽⁵⁾
- F.d. jugoslaviska republiken Makedonien ⁽⁶⁾
- Kanada ⁽⁷⁾
- Förenta staterna ⁽⁸⁾
- Albanien ⁽⁹⁾
- Montenegro ⁽¹⁰⁾
- Bosnien och Hercegovina ⁽¹¹⁾
- Serbien ⁽¹²⁾
- Moldavien ⁽¹³⁾
- Ukraina ⁽¹⁴⁾
- Georgien ⁽¹⁵⁾

⁽¹⁾ Rådets beslut (EU) 2016/1623 av den 1 juni 2016 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av det ekonomiska partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och de avtalslutande SADC-staterna, å andra sidan (EUT L 250, 16.9.2016, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 97/361/EG av den 27 maj 1997 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Mexikos förenta stater om ömsesidigt erkännande och skydd av beteckningar inom sektorn för spritdrycker (EGT L 152, 11.6.1997, s. 15).

⁽³⁾ Rådets beslut 2011/265/EU av den 16 september 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan (EUT L 127, 14.5.2011, s. 1).

⁽⁴⁾ Avtal om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (EUT L 346, 15.12.2012, s. 3).

⁽⁵⁾ Handelsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (EUT L 354, 21.12.2012, s. 3) och protokoll om anslutning till handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan, för att beakta Ecuadors anslutning (EUT L 356, 24.12.2016, s. 3).

⁽⁶⁾ Rådets beslut 2001/916/EG av den 3 december 2001 om ingående av ett tilläggsprotokoll om anpassning av handelsaspekterna av Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner, ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner samt ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker (EGT L 342, 27.12.2001, s. 6).

⁽⁷⁾ Rådets beslut 2004/91/EG av den 30 juli 2003 om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Kanada om handel med vin och spritdrycker (EUT L 35, 6.2.2004, s. 1).

⁽⁸⁾ Rådets beslut 2006/232/EG av den 20 december 2005 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om handel med vin (EUT L 87, 24.3.2006, s. 1).

⁽⁹⁾ Rådets beslut 2006/580/EG av den 12 juni 2006 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor – Protokoll nr 3 om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner och om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner, spritdrycker och aromatiserade viner (EUT L 239, 1.9.2006, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Rådets beslut 2007/855/EG av den 15 oktober 2007 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan (EUT L 345, 28.12.2007, s. 1).

⁽¹¹⁾ Rådets beslut 2008/474/EG av den 16 juni 2008 om undertecknande och ingående av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor – protokoll 6 (EUT L 169, 30.6.2008, s. 10).

⁽¹²⁾ Rådets beslut 2010/36/EG av den 29 april 2008 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (EUT L 28, 30.1.2010, s. 1).

⁽¹³⁾ Rådets beslut 2013/7/EU av den 3 december 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Moldavien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 10, 15.1.2013, s. 1).

⁽¹⁴⁾ Associeringsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Ukraina, å andra sidan (EUT L 161, 29.5.2014, s. 3).

⁽¹⁵⁾ Rådets beslut 2012/164/EU av den 14 februari 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Georgien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 93, 30.3.2012, s. 1).

- c) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle kunna vilseleda konsumenten om produktens rätta identitet, med hänsyn till ett varumärkes anseende och goda rykte och den tid som det har använts,
- d) om de visar att skyddet av det föreslagna namnet skulle äventyra överlevnaden för ett identiskt eller snarlikt namn eller varumärke eller produkter som lagligen har marknadsförts under minst fem år före offentliggörandet av detta meddelande, eller
- e) om invändningarna kan leda till slutsatsen att det namn som ansökan om registrering avser är generiskt.

Ovannämnda kriterier ska bedömas med avseende på unionens territorium, vilket när det gäller immateriella rättigheter endast avser det eller de territorier där nämnda rättigheter är skyddade. Ett eventuellt skydd av dessa namn i Europeiska unionen förutsätter att dessa förhandlingar slutförs på ett framgångsrikt sätt och att efterföljande rättsakt antas.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV